

TILASTOLLINEN PÄÄTOIMISTO,
STATISTISKA CENTRALBYRÅN,Helsinki
Helsingfors

Tiedustelut-Förfrågningar

Pvm-Datum

No

Aktuaari Sinikka Maukonen
601 411/35

23.7.1970

Li 1970:18

MATKUSTAJALIIKENNETILASTO, tammi-maaliskuussa 19701. Passilla matkustaneet Suomen kansalaiset

Suomen kansalaisia matkusti Pohjoismaiden ulkopuolelle 38.0 % enemmän vuoden 1970 ensimmäisellä neljänneksellä kuin vuonna 1969 vastaavana aikana. Lähteneistä Suomen kansalaisista matkusti muiden Pohjoismaiden kautta 13.2 %.

2. Suomen ja ulkomaiden välillä liikennemuodoittain

Ensimmäisellä neljänneksellä vuonna 1970 Suomen ja ulkomaiden välisessä matkustajaliikenteessä kokonaismatkustajamäärät lisääntyivät saapuneiden osalta 30.9 % ja lähteneiden osalta 32.3 % edellisen vuoden vastaavaan aikaan verrattuna. Nousua matkustajamäärissä esiintyi kaikissa liikennemuodoissa; maaliikenteessä saapuneiden luku oli 33.9 % ja lähteneiden 35.5 % suurempi kuin vuoden 1969 vastaavat luvut. Lentoliikenteessä oli saapuneiden osalta nousua 33.1 % ja lähteneiden 32.8 %. Meritse saapui 26.6 % enemmän ja lähti 29.3 % enemmän vuoden 1970 tammi-maaliskuussa matkustajia kuin vastaavana aikana 1969.

RESANDESTATISTIK, januari-mars 19701. Finska medborgare, som rest med pass

Under första kvartalet 1970 var antalet till utomnordiska länder avresta finska medborgare 38.0 % större än under motsvarande period år 1969. Av de avresta finska medborgare reste 13.2 % via övriga nordiska länder.

2. Resandetrafiiken mellan Finland och utlandet enligt transportsätt

I resandetrafiiken mellan Finland och utlandet var totalantalet anlända resenärer 30.9 % och utresta 32.3 % större under första kvartalet 1970 än under motsvarande period år 1969. Inom alla transportsätt förekom en ökning; i landtrafiiken var antalet anlända 33.9 % och antalet utresta 35.5 % större än motsvarande antal år 1969. I lufttrafiiken var antalet anlända 33.1 % och utresta 32.8 % större. Antalet resenärer, som anlände och avreste sjövägen var 26.6 % och 29.3 % större under första kvartalet år 1970 än under första kvartalet år 1969.

TRAVEL STATISTICS, January-March 1970

1. Finnish citizens travelling with passport

During the first quarter of 1970 the number of Finnish citizens departed to Non-Nordic countries was 38.0 percent greater than in the corresponding period of 1969. Of all Finnish citizens departed 13.2 percent left the Nordic area through another Nordic country.

2. Passenger traffic between Finland and other countries by mode of transport

The total number of travellers arrived to Finland from abroad was 30.9 percent greater during the first quarter of 1970 than during the corresponding period in 1969. The total number of travellers departed from Finland increased by 32.3 % in the same period. The increase in the number of travellers by land was 33.9 percent in the case of travellers arrived and 35.5 percent in the case of travellers departed. The number of arrivals by air increased by 33.1 percent and that of departures by air increased by 32.8 percent. The numbers of travellers by sea increased too, the number of arrivals and departures rose by 26.6 and 29.3 percent, respectively.

1. Pohjoismaiden ulkopuolelle matkustaneet ja niiden ulkopuolelta saapuneet Suomen kansalaiset tammi-maaliskuussa 1970. - Till utomnordiska länder avresta och från utomnordiska länder anlända finska medborgare i januari-mars 1970.

Kuu- kausi Månad	Suomesta suoraan Från Finland	Suomeen suoraan Till Finland	Ruotsin kautta Via Sverige		Norjan kautta Via Norge		Tanskan kautta Via Danmark		Yhteensä Summa	
	Lähte- neet Avresta	Saapu- neet Anlända	Lähte- neet Avresta	Saapu- neet Anlända	Lähte- neet Avresta	Saapu- neet Anlända	Lähte- neet Avresta	Saapu- neet Anlända	Lähte- neet Avresta	Saapu- neet Anlända
I	12 732	11 958	1 046	955	38	36	1 631 ¹⁾	1 321	15 447	14 270
II	14 831	11 820	1 109	745	25	42	1 268 ¹⁾	1 176	17 233	13 783
III	24 913	22 919	1 270	1 507	35	67	1 582 ¹⁾	1 787	27 800	26 280

- 1) Lukumäärä arvioitu, koska Tanskan maarajan kautta lähteneistä matkustajista ei ole tietoa kansalaisuuksittain. - Antalet utresande via Danmarks landgräns uppskattat.

2. Suomen ja ulkomaiden (myös Pohjoismaiden) välinen matkustajaliikenne tammi-maaliskuussa 1970. - Resandetrafiken mellan Finland och utlandet (inkl. nordiska länder) i januari-mars 1970.

Kuu- kausi Månad	Lähteneet matkustajat Avresta resenärer			Saapuneet matkustajat Anlända resenärer		
	Helsinki Helsingfors	Muut Övriga	Yhteensä Summa	Helsinki Helsingfors	Muut Övriga	Yhteensä Summa
	<u>Lentoliikenne - Flygtrafiken</u>					
I	23 164	1 976	25 140	20 512	1 942	22 454
II	24 228	1 941	26 169	22 266	2 304	24 570
III	31 229	2 813	34 042	31 137	2 982	34 119
	<u>Laivaliikenne - Sjötrafiken</u>					
I	4 263	46 186	50 449	3 404	29 391	32 795
II	6 029	22 221	28 250	1 854	26 275	28 129
III	3 525	44 711	48 236	4 047	46 406	50 453
	<u>Maaliikenne - Landtrafiken</u>					
	Länsiraja Västgränsen	Itäraja Östgränsen	Yhteensä Summa	Länsiraja Västgränsen	Itäraja Östgränsen	Yhteensä Summa
I	22 764	2 348	25 112	21 605	3 111	24 716
II	22 058	3 332	25 390	21 676	3 034	24 710
III	47 402	9 374	56 776	47 754	9 637	57 391